

IL PROGETTO SLOWTOURISM A TRIESTE PER SLOW UP! 4 PASSI D'INIZIO AUTUNNO

Il progetto Slowtourism, avviato a maggio 2010, finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali, ha partecipato venerdì 27 e sabato 28 settembre all'evento **SLOW UP! 4 passi d'inizio autunno**. Si tratta di un'iniziativa, realizzata in collaborazione con l'Università di Trieste, che si inserisce nell'ambito di NEXT, Salone Europeo della Ricerca Scientifica

che con il titolo di Water-WISE dedica per questa edizione particolare attenzione al tema dell'acqua, sulla fruibilità della quale il progetto SLOWTOURISM ha sviluppato itinerari turistici.

In Piazza Unità d'Italia era presente uno stand nel quale sono stati distribuiti materiali promozionali, presentati i video e le app realizzate dai partner per la fruizione *slow* dei territori aderenti al progetto,

e sono state organizzate attività dedicate sia agli studenti che al pubblico quali escursioni, laboratori e multivisioni.

In particolare, nella giornata di sabato (28 settembre ndr) si è svolto il convegno **"Territori d'acqua. La scoperta autentica del lento viaggiare"** a cui ha partecipato in rappresentanza di DELTA 2000 il consigliere **Mauro Conficoni**,

per illustrare gli obiettivi di partenza e i risultati raggiunti del progetto: educational tour dedicate ad Agenzie e Tour Operator specializzati, la partecipazione a fiere a carattere internazionale (a Tokio e a Pechino), nonché materiali specifici per le scuole e cicli di eventi informativi in tutta l'area di progetto rivolti ad insegnanti, guide e operatori turistici, a cui hanno partecipato circa 200 persone.

A cura di Tatiana Picone

CALENDARIO DEGLI APPUNTAMENTI / RAZPORED SREČANJ Settembre / September 2013

Domenica/Nedelja 22: ALLA RICERCA DELL'ACQUA ... CHE NON C'È / ISKANJE VODA, KI SO IZGINILE

Ore / Ur 10:30. Centro didattico naturalistico di Basovizza

In occasione di "Aspettando Trieste-NEXT" e in collaborazione con il Corpo Forestale Regionale, passeggiata animata ideata dal Centro Studi Melanie Klein lungo il sentiero "Foresta d'Acqua" sul Carso e Val Rosandra, assieme a forestali, naturalisti e altri esperti. Ob. pričakovanju dogodka "Aspettando Trieste-NEXT" in v sodelovanju z Deželno gozdno stražo se predstavljata animiran sprehod z gozdarji, naravoslovci ter ostalimi strokovnjaki po Krasu vzdolž poti "Vodnega gozda" in po dolini Glinščice, ki jo je pripravil študijski center Centro Studi Melanie Klein.

Venerdì/Petek 27: IL TURISMO DELLE ESPERIENZE SLOW / SLOW TURIZEM

Ore / Ur 9:00-23:00. Stand Slow Tourism, Villaggio UniTS, Piazza Unità, Trieste

In occasione della "Notte dei ricercatori", attività esperienziale con presentazione e distribuzione dei materiali prodotti dal progetto Slow Tourism anche con supporti multimediali. Studenti e pubblico generico saranno coinvolti nelle seguenti attività: *Viaggiare in App* (a cura di R. Riccamonti); *Il gusto al posto giusto: laboratorio dei sapori* (a cura di D. Gasparo); *Un'esperienza da lumaca: video-pensiero* (a cura di C. Beccalli); *Sapere d'olio: ABC della degustazione* (a cura di G. Fior Rosso); *Vivere e viaggiare slow* (a cura di D. Gasparo)*. Ob. dogodka "Notte dei ricercatori (Noč raziskovalcev)" so bile pripravljene izkustvene dejavnosti s predstavljami in distribucijo materiala, ki je bil pripravljen tudi s pomočjo multi-medijskih pripomočkov v okviru projekta Slow Tourism. Sledeče dejavnosti bodo vključile tako študente kot širšo publiko: *Potovanje s spletnimi aplikacijami* (pripravi/a R. Riccamonti); *Okus na pravem mestu: delavnica okusov* (pripravi/a D. Gasparo); *Izkušnja po poltje: video-misli* (pripravi/a C. Beccalli); *Znanje o olju: ABC degustacije* (pripravi/a G. Fior Rosso); *Življenje in potovanje na slow način* (pripravi/a D. Gasparo)*.

* Attività non finanziate con i fondi di progetto Slow Tourism / Dejavnosti niso financirane iz sredstev projekta Slow Tourism.

Sabato/Sobota 28, Domenica/Nedelja 29: LA FORESTA D'ACQUA E L'EMOZIONE DEL LENTO VIAGGIARE / VODNI GOZD IN VZNEMIRJUJOČE POČASNO POPOTOVANJE

Ore / Ur 10:00-19:00. Stand Slow Tourism, Villaggio UniTS, Piazza Unità, Trieste

In occasione di "NEXT - Salone europeo della ricerca scientifica", attività di divulgazione con distribuzione di guide, brochure, mappe, ecc., presentazione delle app multimediali e del video realizzati e iniziative degli operatori della rete slow (passeggiate, degustazioni di oli, ecc.).

Ob dogodku "NEXT - Evropska razstava znanstvene raziskave" se bo širilo informacije preko distribucije vodnikov, brošur, map, itd. ter predstavljalo multi-medijske aplikacije, pripravljene video posnetke ter pobude ponudnikov v "slow" mreži (sprehodi, degustacije olj, itd.).

Sabato/Sobota 28: IN THE MOOD OF WATER. Serata di multivisioni a cura della Merlino Multivisioni / **IN THE MOOD OF WATER.** Večer več-zaslonskih predvajanj, ki jih je pripravila skupina Merlino Multivisioni

Ore / Ur 19:00. Auditorium del Museo Revoltella

Proiezione della multivisione "Dall'Adriatico al Carso, tempo per vivere, tempo per respirare" di Franco Toso e Roberto Valenti. La proiezione esplora le caratteristiche del turismo lento attraverso il suggestivo scenario della provincia di Trieste e con l'invito a fruirne le peculiarità percorrendo il sentiero "Foresta d'Acqua".

Več-zaslonska projekcija "Od Jadrana do Krasa - čas za življenje, čas za dihanje", ki sta jo pripravila Franco Toso in Roberto Valenti. Projekcija raziskuje značilnosti slow turizma po suggestivni Tržaški pokrajini ter vabi k uživanju posebnosti vzdolž poti "Vodnega gozda". La multivisione è altresì visibile, a ciclo continuo, dal 27 al 29 presso l'Auditorium del Magazzino delle Idee della Provincia di Trieste, in Corso Cavour 2 (entrata lato mare). Neprekinjeno več-zaslonsko projekcijo si lahko obiskovalci ogledajo med 27. in 29. septembrom v razstavišču Magazzino delle Idee (Skladišče idej) Tržaške pokrajine na naslovu Corso Cavour 2 (vhod s strani, ki gleda na morje).

Convegno / Konvencija

**TERRITORI D'ACQUA. LA SCOPERTA AUTENTICA DEL LENTO VIAGGIARE
VODNI TERRITORIJI. AVTENTIČNO ODKRITJE POČASNEGA POPOTOVANJA**

Sabato/Sobota 28, ore / ur 11:00-14:00

Aula Magna, SSLMIT-Università di Trieste, via Filzi 14

Introduce / Predstavlja

- Giovanni Delli Zotti, Università di Trieste

Saluti di benvenuto / Pozdravni nagovori

- Edi Kraus, Assessore Comune di Trieste

- Igor Dolenc, Vice-presidente Provincia di Trieste

IL PROGETTO SLOW TOURISM

PROJEKT SLOW TOURISM

Moderatore / Moderator: Massimo Gobessi, giornalista / novinar

- Mauro Conficoni, Lead partner Delta 2000

Obiettivi di partenza e risultati / Začetni cilji in rezultati

- Moreno Zago, Università di Trieste

Strategie e linee guida per il turismo / Turistične strategije in smernice

- Maja Zupan, Zavod za Turizem in Kulturo Žirovnica

I punti slow attrezzati / Opemljene slow točke

- Maja Fajdiga Komar, Triglavski Narodni Park

L'attività informativa nelle scuole / Dejavnost informiranja po šolah

- Stefano Dall'Aglio, Econstat

L'approccio partecipato e il marketing / Skupen pristop in trženje

SLOW TOURISM: QUALI OPPORTUNITÀ PER LO SVILUPPO TURISTICO?

SLOW TOURISM: KAKŠNE SO MOŽNOSTI ZA RAZVOJ TURIZMA?

Intervengono / Udeleženci:

- Sergio Bolzonello, Vice-presidente Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

- Laura Schiff, Dirigente Turismo Regione Emilia-Romagna

- Giorgia Andreuzza, Assessore Turismo Provincia di Venezia

- Rok Zupan, SPIRIT Slovenia, Javna agencija

- Guerrino Lanci, Presidente Consorzio Promotrieste

14:00: Buffet



Per informazioni / Za informacije:

www.near-notteideiricercatori.it / www.triestenext.it
slowtourism@units.it

Trieste
Next